

ВЕРСТКА  
МНОГОПОЛОСНОГО  
ИЗДАНИЯ (КАТАЛОГ)

# ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ВЕРСТКЕ МНОГОПОЛОСНОГО ИЗДАНИЯ

## К МНОГОПОЛОСНЫМ ИЗДАНИЯМ ОТНОСЯТСЯ:

- ГАЗЕТЫ,
- ПРОСПЕКТЫ,
- КАТАЛОГИ,
- ЖУРНАЛЫ,
- КНИГИ

## СПЕЦИФИКА МНОГОПОЛОСНЫХ ИЗДАНИЙ:

- БОЛЬШОЙ РАЗМЕР ИНФОРМАЦИОННОГО МАССИВА
- СЛОЖНАЯ СТРУКТУРА ИНФОРМАЦИИ (НАЛИЧИЕ НЕСКОЛЬКИХ АВТОНОМНЫХ ЧАСТЕЙ)
- ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ (РАСТЯНУТОЕ ВО ВРЕМЕНИ) УСВОЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

## ТРЕБОВАНИЯ К ВЕРСТКЕ:

- ЭРГОНОМИЧЕСКИЙ ПОДХОД К РАСПРЕДЕЛЕНИЮ ТЕКСТОВОГО И ИЛЛЮСТРАТИВНОГО

МАТЕРИАЛА НА ПОЛОСЕ И В ИЗДАНИИ (ЧЕРЕДОВАНИЕ РАЗНЫХ ФОРМ)

- ИЕРАРХИЧЕСКОЕ (ПО СМЫСЛУ) СТРУКТУРИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННОГО МАССИВА
- НАЛИЧИЕ УДОБНОЙ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ
- НАЛИЧИЕ ЕДИНОЙ (СКВОЗНОЙ) СТИЛИСТИКИ (ЭСТЕТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ)

# ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ВЕРСТКЕ КАТАЛОГА

**ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СПЕЦИФИКА КАТАЛОГА** (ОТЛИЧИЕ ОТ ДРУГИХ МНОГОПОЛОСНЫХ ИЗДАНИЙ):

- ПРЕЗЕНТАЦИОННЫЙ СТАТУС ИНФОРМАЦИИ
- ПРОСТАЯ (ЛЕГКАЯ ДЛЯ ВОПРИЯТИЯ) КОМПОЗИЦИЯ ПОЛОСЫ
- МАКСИМАЛЬНАЯ УПОРЯДОЧЕННОСТЬ ИНФОРМАЦИОННОГО МАССИВА
- ВЫСОКАЯ ИНФОРМАТИВНОСТЬ ПРЕДСТАВЛЕННЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ВИЗУАЛЬНАЯ ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ ИНФОРМАЦИИ (ПРИОРИТЕТ ИЛЛЮСТРАЦИЙ)

**ТРЕБОВАНИЯ К ВЕРСТКЕ КАТАЛОГА:**

- ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ТЕКСТОВОГО И ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА
- ЛОГИЧЕСКОЕ СТРУКТУРИРОВАНИЕ ИНФОРМАЦИОННОГО МАССИВА
- ЭРГОНОМИЧЕСКИЙ БАЛАНС МЕЖДУ ЗАПЕЧАТАННОЙ И СВОБОДНОЙ ПЛОЩАДЬЮ ПОЛОСЫ
- НАЛИЧИЕ ИНТУИТИВНО ПОНЯТНОЙ НАВИГАЦИОННОЙ СИСТЕМЫ
- НАЛИЧИЕ СКВОЗНОЙ ВЫРАЗИТЕЛЬНОЙ СЕТКИ

# ОСНОВНЫЕ СТРУКТУРНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ НАБОРА В МНОГОПОЛОСНОМ ИЗДАНИИ

Правая и левая полоса вместе образуют разворот. Разворот разделяется на две страницы корешковым полем — местом, где две страницы спускаются в переплет.

**ОБРЕЗ** Верхнее головное поле страницы

**ЗАГолоВок** Название темы, раздела или статьи. Обычно это самый большой типографский элемент на странице.

**Лид** Единичная строка или короткий параграф из 2–3 строк, разъясняющий содержание заголовка.

**Блок.**  
Основное содержание

Область, в которой расположен основной информационный материал. Основное содержание отделяется от внешних краев полями.

**ОБРЕЗ** нижнее поле страницы

ЛЕВАЯ ПОЛОСА

1

especial flamenco

## Los mejores bailaoras del momento

Eine neue Generation von Flamencotänzern und -tänzerinnen bahnt sich ihren Weg und verbindet dabei ursprüngliches und Traditionelles mit interessanten Projekten und faszinierenden Bühnenshows. **von Maria Dolores Albalc**

### Farruquito

El flamenco se lleva dentro

Tal vez como un animal o florista como el pájaro, así es Farruquito, lo más joven y congarrafado figura de la danza flamenco masculina. Con un baile flamenco andaluz y sus canciones, se consagró en coreografías de mucho encanto, luzes y canto. Farruquito se crio en el escenario, lo que es el flamenco puro, "cortito y rabioso".

Sus jeta y mimo captan un poco que dibujan sus primeras trazas. Todo a un ritmo impetuoso que le graba, los patines y el pulso de su gaita, a "por una simple mojada", según dice. Una expresión que él misma respalda, sobre todo, en su propia línea plástica, como explica en la entrevista con ECOS de España y Latinoamérica. Pero precisamente por no escuchar esa idea, Farruquito ha visto como se le acerca el futuro por haber anticipado con su coque a un *jeanyer* y ahora viene metido a la justicia. Su flamenco se inscribe pero luego se probó la responsabilidad del bailarín, que entonces sí, admitió el flamenco involuntario padeciendo mil penurias, en medio de una visible crisis personal que sólo parece curar el baile.

Se verdadera nombre es Manuel Fernández Montoya. Hoy recibe el flamenco, por haber conocido como Farruquito. Como en la mayoría de las familias flamencas, los flamencos son un clan definido por el apellido familiar. A él, los hijos del abuelo, considerado, junto a la bailadora Carmen Amaya, como un niño del baile flamenco del siglo pasado. El subconsciente corresponde a uno de los ritmos más audaz y difíciles de bailar, la farfaca, palabra que también significa alfilerado —con una farfaca, valiente e impetuoso, según el diccionario—. Y aunque es quien se atreve a practicar la farfaca.

18

**КОЛОНЦИФРЫ** Номер страницы. Иногда страницы нумеруются рядом с колонцифрами или даже как их часть. В таких случаях вся группа, включая номер страницы, называется колонцифра.

КОРЕШКОВОЕ ПОЛЕ

ПРАВАЯ ПОЛОСА

Sara Baras

Como a muchas bailarinas, al año le viene de familia. Empezó con ocho años en la escuela de su madre, Concha Ballea. A los 27 años creó su propia compañía y empezó el espectáculo "Damas de Noche". En el año 2000 creó la primera agrupación dramática, "Tana de Laca", una combinación de flamenco, danza clásica y teatro musical. Es un espectáculo con el que, en dos años, ha hecho 450 representaciones en Europa.

«Es un baile muy bello y muy antiguo que hay que respetar. Sólo se baila con la guitarra, sin canto ni jaleo de palmas. Es muy el flamenco puro, cortito y rabioso».

«Por puro entendiendo que su auténtico y de verdad, un flamenco que se vive y se respeta».

«En un momento, yo he vuelto a bailar para entender a mi hijo en este difícil mundo».

«La preparación para la actuación comienza de largo y cuidadoso. Es una cosa que se vive en el día a día. Es difícil, y me gusta mucho bailar porque es un trabajo que tengo la esperanza de que todo el mundo respete en el flamenco está dentro de cada uno. Puede estar dramático y

La intensidad del ritmo

Los entendidos dicen que los bailarines se diferencian entre ellos, o entre con el accidente de tráfico, estuvo su contrato. «Mi papá Farruco decía que quería bailar cuando yo le creó. Pero el bailar no puede ser sólo si se ha una guitarra o un cantar que le toque o lo motive», dice.

«Como usted improvisa mucho, qué le motiva más la guitarra o las palmas?»

«No me gusta por la guitarra sino por el momento, por la música y lo que me dice las personas que están a mi alrededor, puede ser la palmas, puede ser el jaleo de la gente que está en el momento, puede ser alguien del público... si la magia que se me da en el teatro. Incluso, una mirada puede hacer que está entre bailarinas, puede ser alguien del público...».

«¿Qué quiere nunca supera con el hijo del flamenco?»

«A usted no le pesa?», le preguntó ECOS. «Es una especie de alma, pero, al mismo tiempo, tengo el poder de seguir con la Amaya», dice. Por lo que se le pregunta el nombre, lo corrigió con Carmen, considerando el papel de la farfaca, con una carta y la última vida que se lo preside todo lugar de flamenco.

Sara Baras en el Premio Nacional de Danza de 2000, también recibió el Premio Nacional de Danza de 2000 y la Medalla de Andalucía ese año.

«puedo estar un poco más después, pero que sacarlo con sacrificio y gran pasión, a fuerza de que le gusta mucho y le enamore lo suficiente como para que le salga poco a poco».

«¿Qué quiere nunca supera con el hijo del flamenco?»

«A usted no le pesa?», le preguntó ECOS. «Es una especie de alma, pero, al mismo tiempo, tengo el poder de seguir con la Amaya», dice. Por lo que se le pregunta el nombre, lo corrigió con Carmen, considerando el papel de la farfaca, con una carta y la última vida que se lo preside todo lugar de flamenco.

«¿Qué quiere nunca supera con el hijo del flamenco?»

**ВРЕЗКА** Текст поясняющего толка, дополняющий текущий текст более детальной информацией. Часто располагается на внешнем крае публикации, но может находиться и ближе к верхней или нижней части разворота.

**ССЫЛКА** — сопроводительные надписи. Описательный текст, сопровождающий иллюстрацию или текст, предоставляющий информацию об их содержании или авторе.

**ПОДЗАГОЛОВКИ** Информационные маркеры, обозначающие начало нового подраздела в рамках раздела или нового параграфа текущего текста.

**КОЛОНТИТУЛ** (верхний, нижний, боковой) Информационные маркеры, идентифицирующие местоположение читателя в рамках публикации. Колонцифры могут включать любую комбинацию элементов публикации — титул, раздел, подраздел, имя автора.

**ВЫНОСКА** Краткая выдержка из текущего текста, имеющая особое значение. В качестве выноски могут быть использованы цитаты интервьюируемого лица или какие-то важные моменты, которые дизайнер или автор текста считают заслуживающими особого внимания.

**ОБРЕЗ** нижнее поле страницы

18

1000 octubre 2004

El Abasco

**КОЛОНЦИФРЫ** Номер страницы. Иногда страницы нумеруются рядом с колонтитулами или даже как их часть. В таких случаях вся группа, включая номер страницы, называется колонцифра.

**ОБРЕЗ** Верхнее головное поле страницы

ЛЕВАЯ ПОЛОСА

1

especial flamenco

# Los mejores bailaores del momento

Eine neue Generation von Flamencotänzern und -tänzerinnen bahnt sich ihren Weg an verbindet dabei Ursprüngliches und Traditionelles mit interessanten Projekten und innovierenden Bühnenshows. por María Dolores Albiac

## Farruquito

El flamenco se lleva dentro

**ЗАГОЛОВОК** Название темы, раздела или статьи. Обычно это самый большой типографский элемент на странице.

**ЛИД** Единичная строка или короткий параграф из 2-3 строк, разъясняющий содержание заголовка.

**Sara Baras**

Como a muchos flamencos, el arte le viene de familia. Empezó con ocho años en la escuela de su madre, Concha Baras. A los 27 años crea su propia compañía y monta el espectáculo "Sensaciones". En el año 2000 estrena la primera adaptación dramática, "Juana la Loca", una combinación de flamenco, danza clásica y teatro visual. Es un espectáculo con el que, en dos años, hace 450 representaciones en Europa.

nombre	(Sara Baras) Concha Baras
representación	(Sara Baras) Flamenco
el montaje	(Sara Baras) Flamenco
autor	(Sara Baras) Flamenco
representación	(Sara Baras) Flamenco
autor	(Sara Baras) Flamenco



Latinoamérica y la península. En su montaje de 2003, elige de nuevo la tragedia de una mujer sentenciada por el amor: Mariana Pineda, una recreación de la versión de Federico García Lorca de la heroína ejecutada por bailar en una bandera "Ley, libertad e igualdad" (ver ECOS 903). Mejor interpretación femenina por la Sociedad de Autores en el 2000, también recibió el Premio Nacional de Danza el año pasado y la Medalla de Andalucía este año.



Sara Baras en Mariana Pineda

quier mínimo fallo, se nota. Es de poco conto, pero se puede bailar como una la sienta", explica Farruco, que probó su valor al estrenarse con cinco años en Sanlúcar, de la mano de su abuelo. Un valor que le abandonó tras las muertes de su abuelo y de su padre. Dejé de bailar dos años, y ahora, con el accidente de tráfico, intento lo contrario: recuperar el valor bailando. Incluso su madre dejó el arte que la

**La intensidad del ritmo**

Los entendidos dicen que los flamencos se diferencian entre quienes siguen el ritmo y quienes lo siguen al canto y los palmas. "Yo sigo el ritmo", dice Sara Baras. Pero el bailar no puede ser solo si no hay una guitarra o un cañonero que le inspire o lo motive".

**"Por puro entiendo que sea auténtico y de verdad, un flamenco que se siente y se respeta"**

Desde los cinco años practica un flamenco muy austero. "Por puro entiendo que sea auténtico y de verdad, un flamenco que se siente y se respeta". No le importa el conocimiento de las músicas que se dan en la música y que eligió. En contra de lo que se cree, puesto en el flamenco no se arrebata, y es lo que más sorprende en sus clases. La preguntamos por la adecuada combinación de fuerza y suavidad. "Es una cosa que se le da. Es difícil decirlo, y me cuesta mucho trabajo explicarlo en las clases. Pero tengo la experiencia de que todo el mundo entiende que el flamenco está dentro de cada uno. Puede estar dentro o

fuera, pero hay que sacarlo con sacrificio y con fuerza de que le guste mucho y le enamore lo que hace que le salga poco a poco".

Hay quien nunca supera ser el hijo del "Ja vened no lo pesa", le pregunta ECOS. "Es una especie de reto, pero, al mismo tiempo, luego el deber de ser auténtico", dice. Por eso, cuando se presenta lo sufre el nombre, el apellido con Camarero, considerado el mejor cantante flamenco, con una coreografía tan intensa como se ha prescrito en el lugar de flamenco.

**ВРЕЗКА** Текст поясняющего толка, дополняющий текущий текст более детальной информацией. Часто располагается на внешнем крае публикации, но может находиться и ближе к верхней или нижней части разворота.

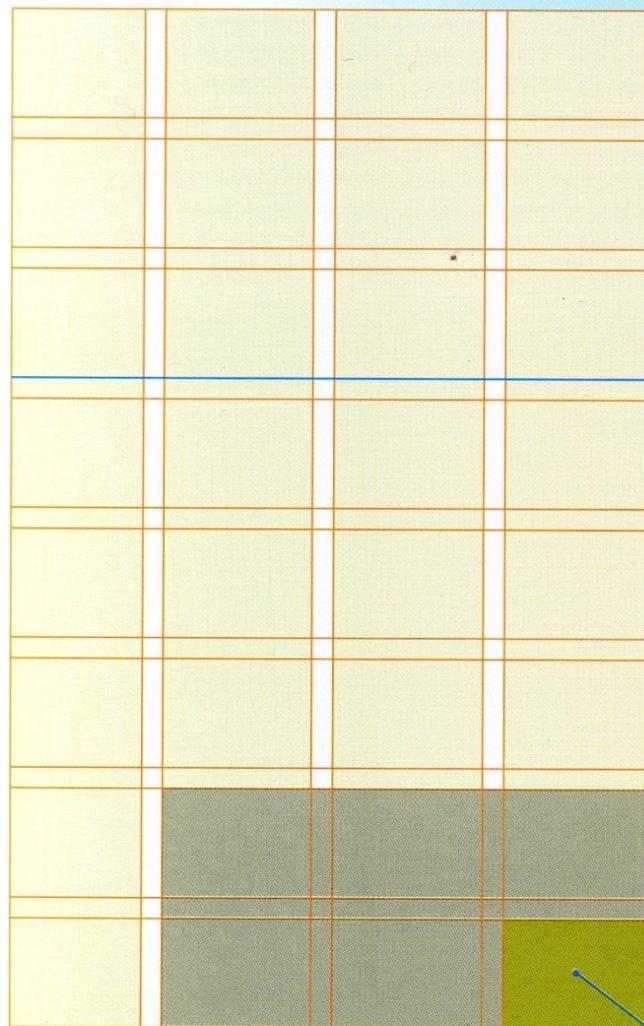
**ССЫЛКА** – сопроводительные надписи. Описательный текст, сопровождающий иллюстрацию или текст предоставляющий информацию об их содержании или авторе.

**ПОДЗАГОЛОВКИ**  
Информационные маркеры, обозначающие начало нового подраздела в рамках раздела или новый параграф текущего текста.

**КОЛОНТИТУЛ**  
(верхний, нижний, боковой)  
Информационные маркеры, идентифицирующие местоположение читателя в рамках публикации. Колонтитулы могут включать любую комбинацию элементов публикации – титул, раздел, подраздел, имя автора.

**ВЫНОСКА** Краткая выдержка из текущего текста, имеющая особое значение. В качестве выноски могут быть использованы цитаты интервьюируемого лица или какие-то важные моменты, которые дизайнер или автор текста считают заслуживающими особого внимания.

# СТРУКТУРА МОДУЛЬНОЙ СЕТКИ



**Поля** – это негативное пространство между крайями формата и содержанием; они определяют «живое» пространство, в котором находятся шрифт и иллюстрации. Пропорции полей требуют вдумчивого анализа, поскольку они формируют общее напряжение. Поля могут использоваться для фокусировки внимания, как место отдыха для глаз или как место размещения второстепенной информации.

**Горизонтальные линии сетки** – выравнивания, разбивающие пространство на горизонтальные полосы. Они направляют взгляд поперек формата и могут использоваться как дополнительные точки остановки или начала текста. В формате может быть одна или несколько линий. Если несколько линий разбивают пространство формата сверху вниз в равных пропорциях, то они образуют систему рядов, пересекающих колонки.

**Пространственные зоны** – группы модулей, формирующих четкие поля. Каждому полю может отводиться особая роль для размещения информации. Например, одно горизонтальное поле используется для размещения иллюстрации, а поле под ним – для размещения колонок текста.

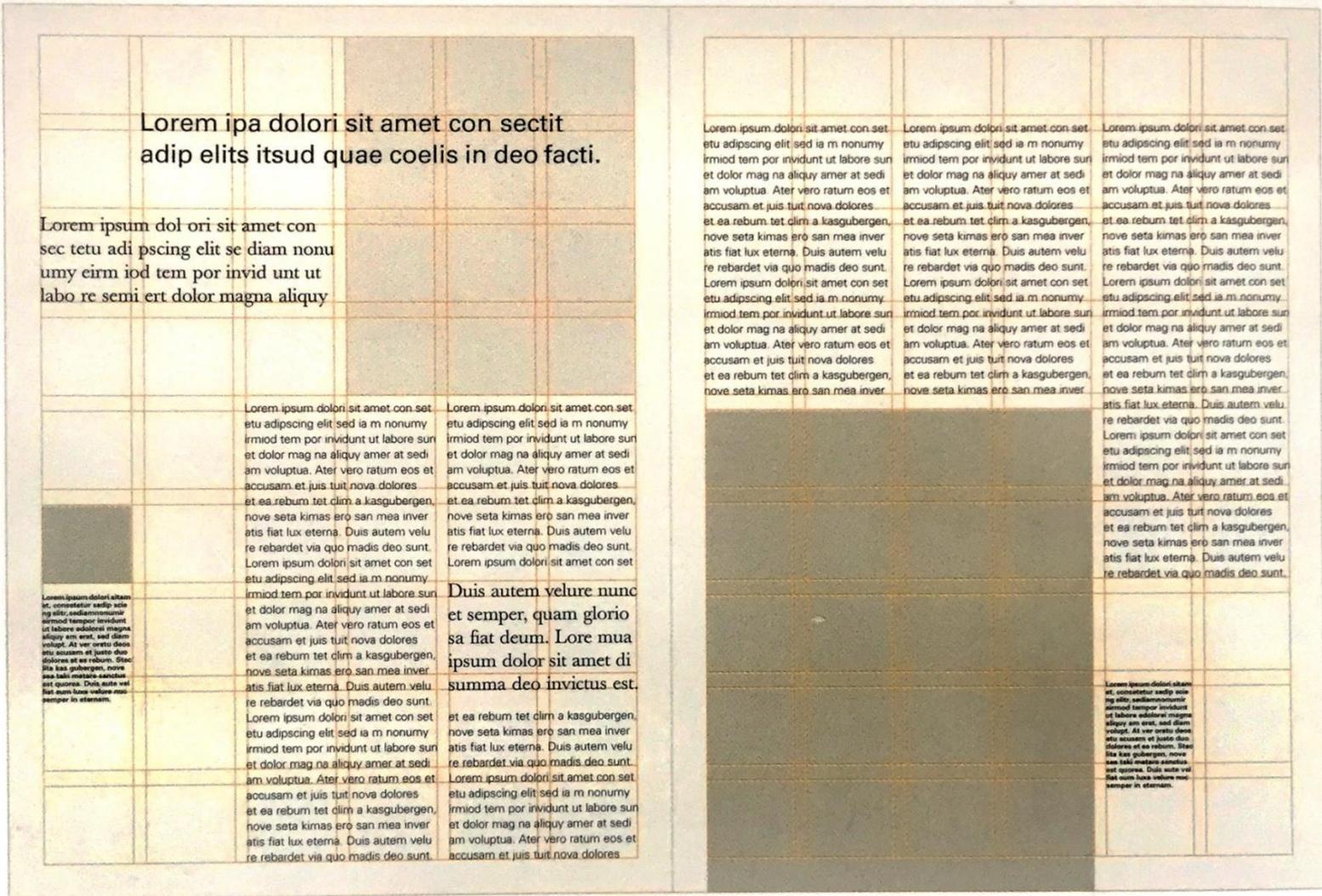
**Колонки** – это вертикально выровненные потоки текста. Число колонок может быть любым; иногда они имеют одинаковую шири-

ну, иногда – разную, в зависимости от типа информации.

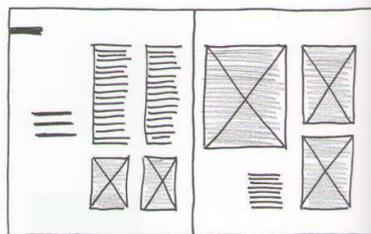
**Маркеры** – индикаторы расположения второстепенного или постоянно появляющегося текста, как, например, колонтитулы, заголовки секций, колонтитулы или иные элементы, занимающие конкретное положение в любом макете.

**Модули** – отдельные элементы пространства, разделенные равными интервалами, которые, повторяясь поперек формата страницы, формируют колонки и ряды.

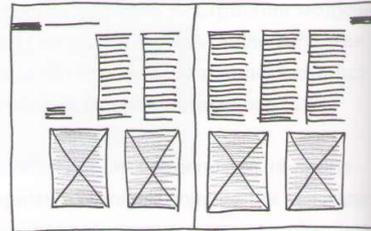
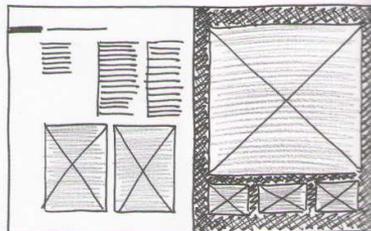
# ПРИМЕРЫ ВЕРСТКИ ПО МОДУЛЬНОЙ СЕТКЕ



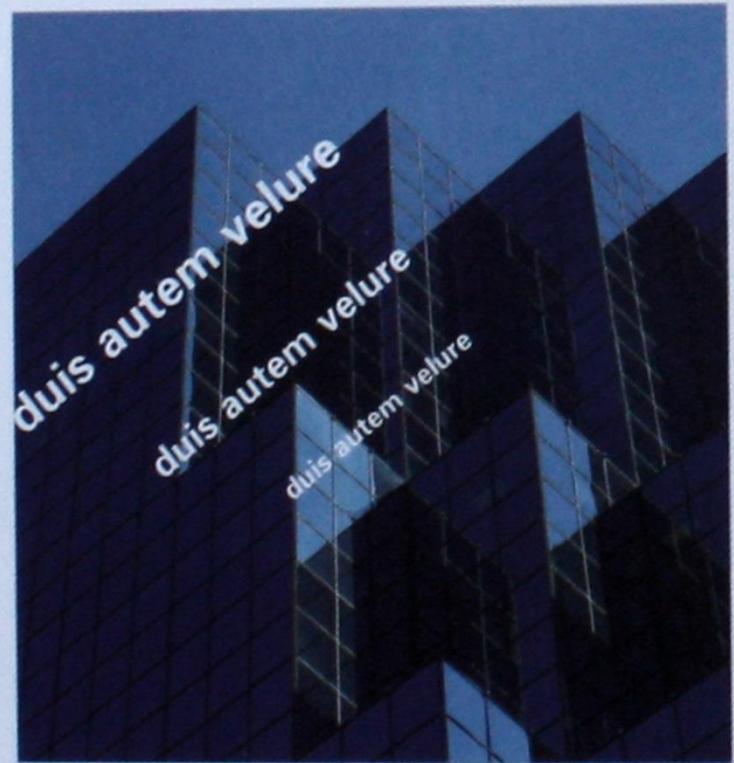
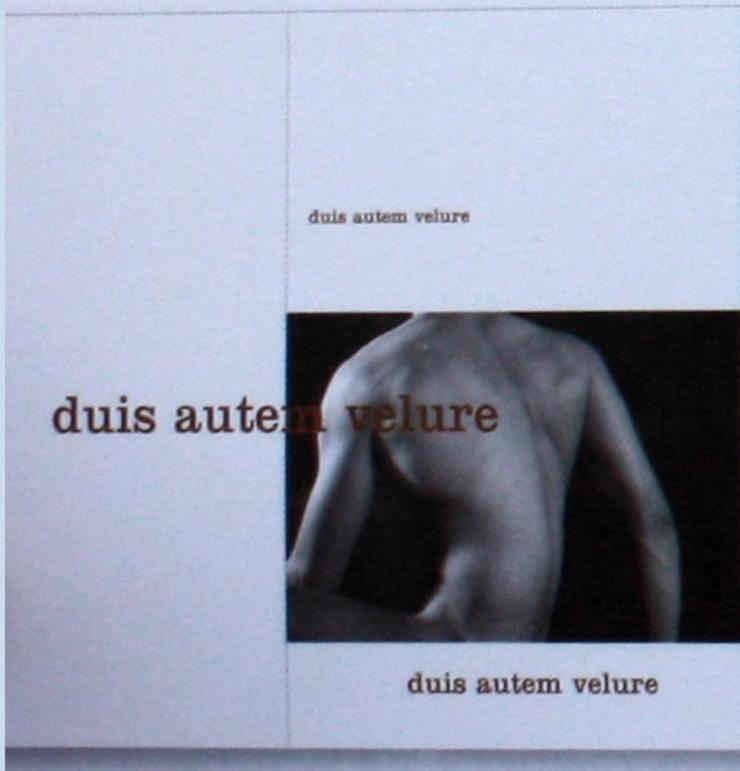


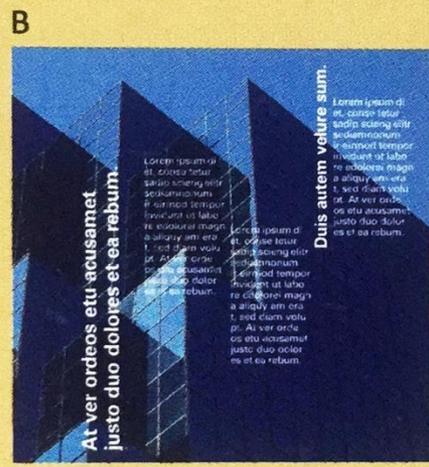
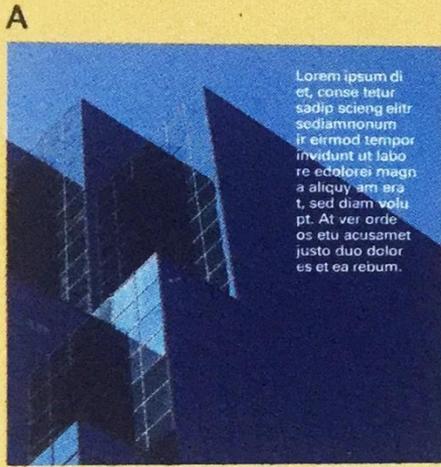


ПРИМЕР  
ОФОРМЛЕНИЯ  
ЭСКИЗНОГО  
МАКЕТИРОВАНИЯ  
МНОГОПОЛОСНОГО  
ИЗДАНИЯ



## СОЧЕТАНИЕ ТЕКСТА И ФОТОИЗОБРАЖЕНИЯ



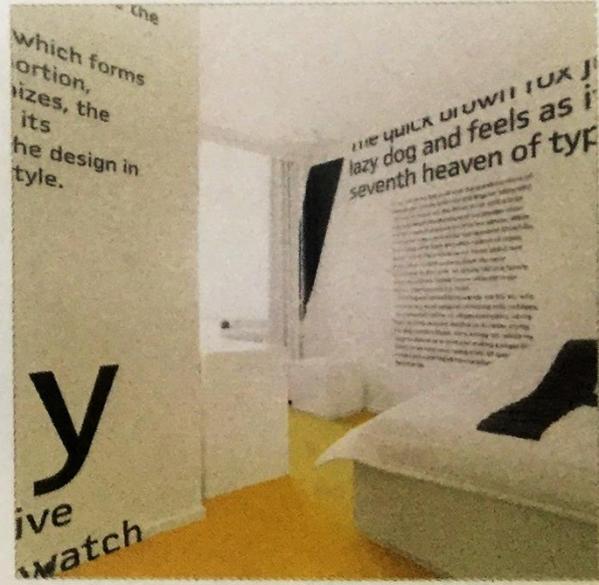


В этих примерах шрифт соотносится с изображением с помощью: позиционирования (A); повторения линейного движения и

чередования веса (B); имитации глубины и перспективы (C); угла выравнивая (D).

**82% of all European hotel rooms feature a romantic landscape painting**

... of 10  
... that  
... firm  
... outd  
... that  
... too  
... had  
... no





# **СТРУКТУРА КАТАЛОГА**

## **1. ОБЛОЖКА (4 ПОЛОСЫ)**

- заголовок
- подзаголовок
- иллюстрация

## **2. ТИТУЛ (1-2 ПОЛОСЫ)**

- заголовок
- подзаголовок
- поясняющий текст
- реквизиты корпорации

## **3. СОДЕРЖАНИЕ (1 ПОЛОСА)**

- перечень разделов с обозначением страниц  
(для больших по объему изданий)

## **4. РАЗВОРОТЫ (Nх2 ПОЛОС)**

- перечни объектов с иллюстрациями и описанием

**ПРИМЕРЫ РЕШЕНИЙ СТРУКТУРНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ  
КАТАЛОГОВ  
ОБЛОЖКИ, ОГЛАВЛЕНИЕ, РАЗВОРОТЫ**





2015

SREEDEVI RAZDAN



SERNIA

КАТАЛОГ 2013

КАТАЛОГ 2013

LIVE A  
LUXURIOUS  
LIFE



Dhyananjay Bathfitting India  
B-14/22, Phase 2B, G.D.C., Janakpura - 380004,  
Gandhinagar, India | E: info@dbiindia.com  
Ph: 91-2224-37263028



www.dbibrass.com



**LOGISTICS**  
CONSTRUCTION  
AIR SUPPORT  
LEASING

[www.yourwebsite.com](http://www.yourwebsite.com)

[www.yourwebsite.com](http://www.yourwebsite.com)

# ARF

APPAREL DE FURNITURE

---

КАТАЛОГ ПРОДУКЦИИ



---

[adf.com.ua](http://adf.com.ua)



**IS-TRANS**  
ПАССАЖИРСКИЙ АВТОТРАНСПОРТ

Компания IS-TRANS  
основана 29 января 2007 года  
для осуществления  
пассажирских перевозок  
автотранспортом.



г. Тольятти, ул. Индустриальная 4 оф. 205  
+7(8482) 61-86-25 +7(8482) 29-78-29  
office@is-trans.com  
is-trans.com



Дорожные  
профессионалы





IBR

**CATALOG**  
**IBR**

CONSULTING ENGINEERS FOR THE BUILDING INDUSTRY

ING. BÜRO M. + TH. RAUSCHER GMBH





WELCOME  
**NOTE HERE**  
LOREM IPSUM

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare.

Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Cras ut lobortis nisi, euismod ornare.

**CONTENT**

Your Text here	00





ИЗМЕРИТЕЛЬНЫЕ  
МОДУЛИ



3  
Насосные  
модули

Измерительные  
модули

7

14  
Автоматизированные  
наливные  
комплексы

44  
устройства  
слива/налива

64

Трубопроводы  
для авиакеросина

76

Закрытая система отбора  
проб нефтепродуктов



# CHAIRS

Ancher Chair  
\$ 825.00



Hans Wegner Shell Chair  
\$669.00



Plywood Dinning Chair  
\$249.00



Dolphin Dinning Chair  
\$119.00



Coconut Lounge Chair  
\$779.00



Beckett Chair  
\$999.00



## BEAUTY YOU CAN AFFORD



## CHAIRS



Redbul quid maximet  
150\$



Oluptatet quid maximet  
185\$



Slot quid maximet  
199\$



Paradise quid maximet  
310\$



Blacktr quid maximet  
205\$



Bejmaj quid maximet  
275\$

BEAUTY YOU CAN AFFORD



OSWALDÓW PARK

## Mieszkanie 48 m<sup>2</sup>



Lokalizacja



Powierzchnia użytkowa

- 1 - sypialnia
- 2 - łazienka
- 3 - salon
- 4 - kuchnia z aneksem jadalnianym
- balkon
- możliwość instalacji

6,54 m<sup>2</sup>  
6,61 m<sup>2</sup>  
14,20 m<sup>2</sup>  
23,13 m<sup>2</sup>  
30,00 m<sup>2</sup>  
2,00 m<sup>2</sup>

## Mieszkanie 62 m<sup>2</sup>



Lokalizacja

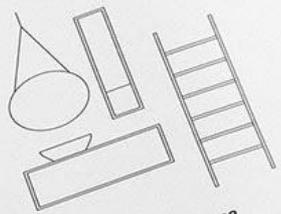


Powierzchnia użytkowa

- 1 - sypialnia
- 2 - łazienka
- 3 - salon
- 4 - kuchnia z aneksem jadalnianym
- balkon
- możliwość instalacji

6,54 m<sup>2</sup>  
6,61 m<sup>2</sup>  
14,20 m<sup>2</sup>  
23,13 m<sup>2</sup>  
30,00 m<sup>2</sup>  
2,00 m<sup>2</sup>





**Progetto SN03**

Dimensioni / Dimensions: larghezza / width: 109 cm  
Finitura cornice base porta lavabo / Finishing frame wash basin base unit: "laccato nero lucido opaco"  
Finitura base porta lavabo / Finishing wash basin base unit: "rovere con nodi neri"  
Finitura cabinet / Finishing cabinet: "laccato nero lucido opaco"  
Lavabo / washbasin: "18" acrilico / acrylic



### STORM

Model: Storm  
 Material: Aluminum  
 Weight: 1,2 kg  
 Dimensions: 150 x 150 x 150 mm  
 Distribution: 2010  
 Distributor: L&L  
 Available only at lighting stores and online



### STORM

Model: Storm  
 Material: Aluminum  
 Weight: 1,2 kg  
 Dimensions: 150 x 150 x 150 mm  
 Distribution: 2010  
 Distributor: L&L  
 Available only at lighting stores and online



### SAVOY USB

Model: SAVOY USB  
 Material: Aluminum  
 Weight: 0,5 kg  
 Dimensions: 150 x 150 x 150 mm  
 Distribution: 2010  
 Distributor: L&L  
 Available only at lighting stores and online



### SAVOY

Model: SAVOY  
 Material: Aluminum  
 Weight: 0,5 kg  
 Dimensions: 150 x 150 x 150 mm  
 Distribution: 2010  
 Distributor: L&L  
 Available only at lighting stores and online

# Cung cấp thang máy



**Et harum arment aliquas, quo nulla**  
Lorem ipsum dolor sit amet, consectetur adipiscing elit. Maecenas mollis ligula nisi  
sed posuere dapibus. Curabitur dictum scelerisque velit sed fermentum. Sed quisque  
praesent, duis ac luctus lacus, ligula elit adipiscing diam, et vestibulum leo augue  
vel diam. Maecenas est nibh, feugiat et imperdiet eu, ullamcorper non orci. Curabitur  
posuere massa pellentesque. Class aptent taciti sociosq luctus ac ut erat. Donec  
non dignism ligula. Aliquam bibendum justo sed ipsum ornare suscipit. Donec

>Lorem ipsum dolor sit amet,  
consectetur adipiscing elit. Maecenas  
mollis ligula nisi est posuere dapibus.  
Quisque dictum scelerisque velit sed  
fermentum. Suscipit massa pellentesque,  
at luctus lacus, ligula elit adipiscing

diam, et vestibulum leo augue vel  
duis. Maecenas est nibh, feugiat et  
imperdiet eu, ullamcorper non orci.  
Curabitur posuere massa pellentesque.  
Class aptent taciti sociosq luctus ac  
ut erat. Donec non dignism ligula.



Lorem ipsum dolor sit amet.

diam, et vestibulum leo augue vel  
duis. Maecenas est nibh, feugiat et  
imperdiet eu, ullamcorper non orci.  
Curabitur posuere massa pellentesque.  
Class aptent taciti sociosq luctus ac  
ut erat. Donec non dignism ligula.





Капители  
 Портики  
 Колонны  
 Гирлянды  
 Элементы  
 Раскладки  
 Вставки  
 Плиточная обложка



M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



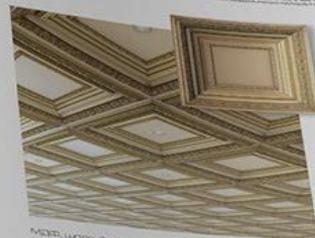
M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



M200 - Липовый шпон с матовым лаковым покрытием, фурнитура: Ротонда



МЭД, шпон фан-пань,  
массив дэвэс, тэчирэвэ,  
лэс, пэтикс



МЭД, шпон фан-пань,  
мэссив дэвэс,  
шэвэс, лэс

**ART** PARQUET



МЭД, шпон фан-пань,  
мэссив дэвэс, шэвэс,  
эпэчэвэ



МЭД, шпон фан-пань, мэссив  
дэвэс, шэвэс, пэтикс



Client : Name Client

Year : 2018

## 03 Your Name project

Obisicmet quilibus sderewly saries adides expedi omnisquia dolupta voluptas eum, sunt accatecus sunt autecus quat. Exemnatias voluarunt. Ginculubemiet que peramet. Mowped modi apero berem impos autatatatei sunt fugitatur molupta cum nis expeliq suntibus, con es dolupta. Soluptatse, ut moluarat sit odds nis si conimnu. Experitem utatuidae reperam.

Client : Name Client

Year : 2018

## 04 Your Name project

Obisicmet quilibus sderewly saries adides expedi omnisquia dolupta voluptas eum, sunt accatecus sunt autecus quat. Exemnatias voluarunt. Ginculubemiet que peramet. Mowped modi apero berem impos autatatatei sunt fugitatur molupta cum nis expeliq suntibus, con es dolupta. Soluptatse, ut moluarat sit odds nis si conimnu. Experitem utatuidae reperam.



# Product GALLERY



Name Product 02

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul



Name Product 01

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul



Name Product 03

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul



Name Product 04

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul



Name Product 05

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul



Name Product 06

Natoque vitae pharetra quam curabitur velian  
vitas ultrices estales aptent elit, insade velit  
nonummy anae venenatis deijaul

# МАРСЕЛЬ-4 MARSEL-4



П11 Бук-бел (255)  
PP Beech-ban (255)  
P11 Beech (255)

П11 Карель-бел (256)  
PP Karelia (256)  
P11 Kareli (256)

## ВАРИАНТЫ АЛЮМИНИЕВЫХ РАКЕТОК FRONT OPENING FRONT OPENING



Фасады из массива  
Solid front  
Valmistus  
Min 1100 mm  
Max 1900 mm



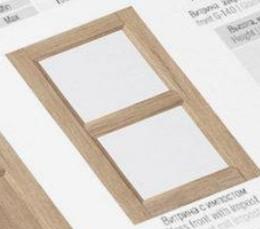
Варианты  
Glass front  
Glasfront  
Min 216 mm  
Max 1000 mm



Варианты с закаст. и т.д.  
Multi glass front G-140  
Glasfront mit eingebauten G-140



Фасады с инсетом  
Solid front with inset  
Valmistus mit Inset  
Min 205 mm  
Max 2400 mm



Варианты с инсетом  
Glass front with inset  
Glasfront mit Inset  
Min 476 mm  
Max 2400 mm

Размеры (Sizes) / Dimensionen  
Варианты с закаст. и т.д.  
Multi glass front G-140 / Glasfront mit eingebauten G-140

Высота створки / Height / Höhe	Ширина створки / Width / Breite
355	395, 495, 595, 695, 795, 895
715	345, 445, 545, 645
910	345, 395, 445, 495
1300	

Подробнее на стр. 41  
Read more on page 41  
Lesen Sie weiter auf Seite 41

GREEN APPLE PERFECT RAW

## PESSOA

SUSPENSION LAMP  
CANDEIEIRO DE SUSPENSÃO

020007

Suspension lamp in polished Carrara marble with details in polished brass. Voltage 220-240V & 50-60Hz LED 12W - 1900lm | www.bleau.com.br/3000K-1603-EDV

Candeieiro de suspensão em mármore Carrara polido com detalhes em latão polido. Voltagem 220-240V e 50-60 Hz LED 12W - 1900lm | Branco Quartz 3000K 1603-EDV

### Specs Especificações

#### DIMENSIONS DIMENSÕES

WIDTH  
LARGURA  
40 cm / 15.7 in

DEPTH  
PROFUNDIDADE  
20 cm / 7.87 in

HEIGHT  
ALTURA  
100 cm / 41.2 in

#### MATERIALS & FINISHES MATERIAIS & ACABAMENTOS

STEMS Carrara Marble  
— Polished

HOODS Brushed Brass

WINGS Oak  
— Natural, Matte

